



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/25082  
9 January 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ХОРВАТИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 7 ЯНВАРЯ 1993 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

В соответствии с положениями пункта 5 резолюции 771 (1992) Совета Безопасности и пункта 1 резолюции 780 (1992), а также в свете резолюции 798 (1992) имею честь представить прилагаемую к настоящему письму информацию в дополнение к ранее представленным нами документам о военных преступлениях на территории бывшей Югославии.

Убедительно прошу Вас распространить настоящее письмо и первые четыре страницы прилагаемого документа ("Масштабы нарушений прав человека женщин и изнасилования как новый вид военных преступлений в Хорватии и Боснии и Герцеговине" от 30 декабря 1992 года) в качестве документа Совета Безопасности, а также предоставить этот материал в полном объеме заинтересованным делегациям\*.

Марио НОБИЛО  
Постоянный представитель

---

\* С материалом можно ознакомиться в комн. S-3520.

Приложение

МАСШТАБЫ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ЖЕНЩИН И ИЗНАСИЛОВАНИЯ  
КАК НОВЫЙ ВИД ВОЕННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ХОРВАТИИ И  
БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ

Медицинские документы

Этот доклад составлен на основании данных университетской поликлиники медицинского факультета Загребского университета, а также документов основных медицинских центров Хорватии; в этом докладе не отражены отдельные случаи, когда медицинская помощь оказывалась в медицинских учреждениях амбулаторно или вне гинекологических и акушерских отделений. Медицинскую документацию по этому вопросу чрезвычайно трудно получить по следующим причинам: случаи изнасилования не регистрировались на систематической основе в период агрессии против Хорватии, и была зарегистрирована лишь незначительная часть случаев массового изнасилования женщин в Боснии и Герцеговине. В настоящее время мы собрали информацию о 20 случаях изнасилования женщин, подкрепленную всеми медицинскими документами, а также еще о 80 случаях изнасилования женщин, по которым полной документации пока нет.

Ниже приводятся описание нескольких наглядных случаев (которые зарегистрированы и хранятся под следующими условными обозначениями: SIL-425, SIL-426, SIL-427, SIL-428, SIL-429, SIL-430, SIL-431, SIL-438), а также характерные письменные показания отдельных жертв изнасилования (показания под условными обозначениями SIL-60, SIL-61, SIL-202, SIL-414, SIL-415, SIL-418, SIL-419, SIL-420, SIL-421).

Время совершения преступлений

До 2 апреля 1992 года случаи изнасилования имели место в оккупированных районах Хорватии, особенно в нынешних восточном, западном и северном секторах СООНО. В основном изнасилования захваченных женщин происходили в закрытых лагерях, находившихся под контролем местных сербских полувоенных формирований, однако следует подчеркнуть, что женщины из района Вуковар подвергались изнасилованиям в концентрационных лагерях Бегейцы и Стаичево, расположенных в Воеводине, Сербия (осень и зима 1991 года), в которых содержалось почти 2000 гражданских лиц из района Вуковара. После 2 апреля 1992 года (т.е. после начала войны в Боснии и Герцеговине) массовые изнасилования в основном женщин-мусульманок стали широко распространенным явлением в Боснии и Герцеговине. К сожалению, только сейчас появилась возможность зарегистрировать наиболее вопиющие последствия этих жестоких нарушений прав женщин - беременности на продвинутой стадии и рождение нежеланных детей. С учетом хронологии событий очевидно, что в ближайшем будущем это станет весьма распространенным явлением.

/...

Изнасилования как средство этнической чистки:  
новый вид военных преступлений

Места и время совершения жестоких и массовых изнасилований со всей очевидностью свидетельствуют о том, что массовые изнасилования использовались в качестве средства проведения этнической чистки – массовые изнасилования совершались на начальной стадии этнической чистки в тех районах, из которых мусульмане и хорваты впоследствии были полностью изгнаны (Биелина, Зворник, Фоча, Вишеград, Приедор, Козарац, Добой, Модрича). Кроме того, массовые изнасилования имели место в районах, прилегающих к основным направлениям сербских военных операций, направленных на расширение "чистых сербских земель". Наконец, есть все основания полагать, что имела место "синхронизированная акция": массовые изнасилования совершались в ряде мест аналогичным образом и приводили к аналогичным последствиям.

Общее число жертв изнасилований

Помимо ограниченного числа случаев, по которым есть полная медицинская документация, имеется намного больше письменных показаний и сообщений жертв или очевидцев, все из которых со всей очевидностью свидетельствуют о том, что изнасилования являются массовым явлением и широко распространенной формой военных преступлений в Боснии и Герцеговине. Эти документы со всей очевидностью свидетельствуют о том, что по меньшей мере несколько тысяч женщин подверглись жестоким изнасилованиям и истязаниям. Однако общее число женщин, которые подверглись изнасилованиям и истязаниям, несомненно, значительно больше – женщины составляли по меньшей мере половину всех лиц, содержащихся в лагерях, контролируемых армией боснийских сербов, и примерно одна треть из них, судя по всему, подверглась изнасилованиям; таким образом, по подсчетам, до настоящего времени изнасилованиям и истязаниям подверглись по меньшей мере 10 000 женщин (эти подсчеты основаны на следующих данных: в сербских лагерях содержалось по меньшей мере 60 000 человек, половину из них составляли женщины; треть от этого числа составляет 10 000 человек). Наконец, официальные источники в Боснии и Герцеговине утверждают, что, по имеющимся в их распоряжении данным, общее число изнасилованных женщин еще больше и, по подсчетам, достигает 60 000 человек!

Виды изнасилований и виды "публичных домов" и лагерей  
для задержания

Систематические изнасилования в Боснии являются специфическим методом истязаний, используемым в качестве средства психологической войны и этнической чистки. Изнасилования носят направленный характер и служат практическим целям агрессии и завоевания новой территории.

Места совершения преступлений: изнасилования совершались а) на оккупированной территории и б) в различного рода местах задержания.

Характеристика явления: изнасилования носили жестокий характер и совершались в присутствии как можно большего числа людей, часто сочетались с произвольными казнями и кровавыми расправами.

/...

Основной сценарий: подразделения армии боснийских сербов оккупируют деревню/город и создают так называемые "военные власти", в которые входят местные четники, знающие район и его население. Эти "власти" начинают составлять списки лиц несербской национальности и обозначать их дома; затем следуют произвольные аресты, избиения, убийства, депортация всех мужчин в лагерь для задержания и изнасилование оставшихся женщин (в том числе очень молодых девочек и престарелых женщин), причем лица, совершающие эти преступления, являются либо наемниками, либо местными членами подразделений сербских полувоенных формирований. Наконец, прибывают высокопоставленные офицеры югославской армии, которые предлагают запуганным людям разрешение на выезд (в целях "обеспечения их защиты"). Запуганные люди, разумеется, принимают это предложение как свой единственный шанс выжить и в результате этого сербы получают этнически чистую территорию, а сопредельные страны - огромное число беженцев.

Изнасилования в местах задержания: смешанные лагеря (в которых содержались как мужчины, так и женщины) были характерны для Сербии и оккупированных районов Хорватии, а для Боснии и Герцеговины были характерны лагеря, в которых содержались исключительно женщины. Для жестоких изнасилований характерно следующее:

- a) женщин подвергали многократному изнасилованию с участием большего числа лиц, физически истязали и в то же время принуждали совершать такие действия, как фелляция, и глотать сперму;
- b) женщин часто насиловали в присутствии их ближайших родственников (мужа, детей, родителей); им также часто наносили увечья, причиняли телесные повреждения ножом или просто убивали из огнестрельного оружия;
- c) группу женщин закрывали в помещении и неоднократно насиловали с участием большого числа лиц, и по меньшей мере в некоторых случаях изнасилованию одновременно подвергались мать и дочь.

Последствия: последствия этих половых преступлений и жестоких изъятий могут быть следующими:

- a) жертва остается в живых, однако страдает от серьезных психологических и физических последствий, которые зачастую усугубляются тем обстоятельством, что один или несколько из членов семьи оказываются убитыми;
- b) жертву убивают. Кроме того, у некоторых жертв наступает беременность, и нами зарегистрированы три вида последствий: i) на территории, контролируемой противником, делается аборт (обычно за это приходится платить немалые деньги), ii) жертву освобождают, когда еще возможен законный аборт, и iii) жертву держат в месте задержания до тех пор, когда проведение законного аборта становится невозможным.

Возраст и этническое происхождение жертв

Большинство жертв изнасилований составляют женщины-мусульманки в возрасте от 6 до 80 лет. Их можно отнести к следующим категориям: а) до 14 лет, т.е. дети (особенно часто в Боснии и Герцеговине), б) замужние или незамужние женщины фертильного возраста и с) престарелые женщины. Как представляется, в оккупированных районах Хорватии чаще всего жертвами изнасилования были женщины фертильного возраста, а в Боснии и Герцеговине жертвами изнасилований чаще всего становились молоденькие девочки, девочки-подростки или даже дети, которых доставляли в публичные дома-лагеря и обращались с ними, как с белыми рабами. Было зарегистрировано несколько таких публичных домов-лагерей: Вилина-Влас и Бикавац в Вишеграде, Брезово-Поле неподалеку от Брчко, Вогошча, Враце-Грбавица, Кула, Пале, Хаджичи и Илиаш, расположенные вокруг Сараево; Калиновик, Котор-Варош, Фоча, Приедор, Рогатица, Зворник, Шеховичи и Невесине.

Загреб, 30 декабря 1992 года

От Отдела информации и научных исследований Министерства здравоохранения Республики Хорватии:

Милош ЮДАШ, доктор медицины

От медицинского факультета Загребского университета:

Профессор Ивица КОСТОВИЧ,  
д-р медицины, д-р наук, декан

-----

